

Réunion mensuelle ordinaire 16 décembre 2014

Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration de la Commission de services régionaux de Fundy tenue le 16 décembre 2014 à Place 400 (400, rue Main) à Saint John.

1. Ouverture de l'assemblée

La présidente du conseil d'administration, Grace Losier, déclare la séance ordinaire ouverte à 11 h.

2. Sont présents :

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Grace Losier, mairesse de Grand Bay-Westfield, présidente du conseil

Murray Driscoll, maire de Quispamsis, vice-président

Bill Bishop, maire de Rothesay

Bette Ann Chatterton, mairesse de St. Martins

Mel Norton, maire, Saint John

Brenda Rathburn, représentante du district de services locaux

David Rogers, représentant du district de services locaux

Joan Seeley, représentante du district de services locaux

Sandra Speight, représentante du district de services locaux

AUTRES

Jack Keir, directeur général

Brian Shannon, Commission de services régionaux de Fundy

Ian Macdonald, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

Brent Whelan, ministère de la Sécurité publique

Membres du public et des médias

3. Adoption de l'ordre du jour

La présidente demande que l'ordre du jour soit adopté sans modification.

Proposition : Adopter l'ordre du jour du 16 décembre 2014.

Proposé par : Murray Driscoll

Appuyé par : Sandra Speight

Discussion : Bill Bishop demande l'ajout de deux points à l'ordre du jour : État des négociations du contrat de GDSF et Mise à jour des états financiers de GDSF.

La présidente commente que les négociations sont un sujet qui doit être discuté en séance à huis clos et qu'il en sera question à la réunion de janvier.

Jack Keir explique que les mises à jour trimestrielles sont remises au conseil, la dernière ayant eu lieu en août. Cependant, étant donné la date de la réunion, les résultats du quatrième trimestre ne sont pas terminés, mais ils feront partie des documents remis au conseil en janvier; il ajoute qu'il n'y a pas de problème et que le fonctionnement du site d'enfouissement n'est pas déficitaire.

Bill Bishop reformule la proposition pour ajouter les points accompagnés des explications données.

Vote : proposition adoptée

4. Divulgence de conflit d'intérêts

Aucun

5.1 Adoption de procès-verbal

Proposition : Adopter le procès-verbal de la séance à huis clos du 25 novembre 2014 sans modification.

Proposé par : David Rogers
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

5.2 Adoption de procès-verbal

Proposition : Adopter le procès-verbal de la séance publique du 25 novembre 2014 sans modification.

Proposé par : Brenda Rathburn
Appuyé par : Bette Ann Chatterton
Vote : proposition adoptée

6. Rapport de construction et de planification

Proposition : Accepter le rapport de construction et de planification tel que présenté.

Proposé par : David Rogers
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

7. Présentation du plan de l'OMU

Brent Whelan donne un aperçu du bilan annuel de l'organisation des mesures d'urgence (OMU) et des tempêtes qui l'ont préoccupée. Les représentants des DSL signalent que l'OMU a bien fonctionné dans leur communauté.

Jack Keir mentionne qu'il aimerait que la Commission reçoive un exemplaire du plan final, même si le conseil n'a pas besoin de l'approuver.

8. Appel d'offres – Chargeuse à compost

Marc MacLeod indique que les fonds destinés au remplacement de la chargeuse à compost ont été approuvés dans le budget 2014 et que, la chargeuse actuelle ayant maintenant dépassé les heures d'utilisation prévues, il est nécessaire de lancer un appel d'offres. En conséquence nous aurions besoin d'une proposition pour lancer un appel d'offres pour une chargeuse d'occasion; cependant, il serait possible d'envisager l'achat d'une chargeuse neuve si cet achat respecte le budget et les paramètres opérationnels.

Proposition : Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour une chargeuse à compost usagée, pour un prix ne dépassant pas 150 000 \$ avant TVH, dont le financement proviendra du Fonds des immobilisations 2015.

Proposé par : Bill Bishop
Appuyé par : Murray Driscoll
Vote : proposition adoptée

9. Appel d'offres – Recouvrement du site d'enfouissement

Marc MacLeod indique qu'un appel d'offres est lancé chaque année pour du matériel de recouvrement et qu'il est adjugé l'année civile suivante. L'adjudicataire s'engage à fournir le matériel destiné aux chemins et au recouvrement quotidien et intercalaire des déchets afin de permettre le déplacement des véhicules et il s'engage aussi à veiller au contrôle des animaux sur les lieux.

Étant donné que le contrat de 2014 se terminera en décembre et que la réunion de décembre doit se tenir plus tôt et celle de janvier plus tard, la commission pourrait devoir payer des prix variables pour la plus grande partie du mois de janvier. Il est donc nécessaire de lancer un appel d'offres pour choisir un moins-disant pour le contrat de l'année 2015.

Proposition : Autoriser le directeur général à adjudger le contrat découlant de l'appel d'offres 2014-7 au moins-disant en supposant qu'il n'y ait pas de conditions et informer la Commission du résultat à la prochaine réunion.

Proposé par : Sandra Speight

Appuyé par : Brenda Rathburn
Vote : proposition adoptée

10. Appel d'offres pour le transport du lixiviat

Marc MacLeod explique que, dans ce cas aussi, étant donné le calendrier prévu des réunions de décembre et de janvier, la Commission pourrait subir l'inconvénient de prix variables pendant la plus grande partie de janvier si aucun contrat n'existe. Il est donc nécessaire de lancer l'appel d'offres et d'adjuger le contrat pour la collecte et le transport du lixiviat.

L'appel d'offres est un point standard qui revient chaque année et il sera adjugé pour l'année civile 2015. L'adjudicataire s'engage à prendre la relève des véhicules de la Commission sur appel en cas d'événements climatiques extrêmes et de pannes qui auraient un impact sur la quantité de lixiviat.

Proposition : Autoriser le directeur général à adjuger le contrat découlant de l'appel d'offres 2014-6 au moins-disant, en supposant qu'il n'y ait pas de conditions, et informer la commission des résultats à la prochaine réunion.

Proposé par : Bill Bishop
Appuyé par : Murray Driscoll

Discussion : La présidente demande à Marc MacLeod de faire le point sur la nouvelle installation du recouvrement de cellule.

Marc MacLeod répond que le matériel a été étendu sur une surface de six acres et que, sauf pour un bref incident causé par le vent dans la partie supérieure, il fonctionne bien. Il ajoute qu'une fois l'installation terminée, le plan prévoit de fixer des conduites servant à capter le gaz dans les nouveaux puits.

Bill Bishop commente qu'il aimerait voir des mises à jour régulières pendant l'année.

Marc MacLeod rendra compte de l'activité du site d'enfouissement, tôt dans la nouvelle année.

Vote : proposition adoptée

11. Propositions de fin d'année

Fonds des immobilisations

Marc MacLeod explique qu'il est nécessaire d'adopter des propositions afin de déplacer des fonds budgétés qui avaient été affectés en 2014 pour utilisation future.

1) Selon la condition de la subvention de Chantiers Canada, une somme de 25 000 \$ doit être affectée chaque année à l'usine de récupération.

Proposition : Autoriser le transfert de 25 000 \$ du Fonds de fonctionnement 2014 – site d'enfouissement au Fonds des immobilisations, conformément à l'entente avec Chantiers Canada.

Proposé par : Bill Bishop
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

2) Transfert des fonds approuvés du budget 2014 pour les réinvestir dans le système de captage des gaz, à dépenser en 2015.

Proposition : Que la Commission autorise le transfert de 250 000 \$ du Fonds de fonctionnement 2014 – génération d'électricité au Fonds des immobilisations pour l'acquisition d'équipements.

Proposé par : Murray Driscoll
Appuyé par : David Rogers
Vote : proposition adoptée

3) Achat en 2015 d'équipements budgétés en 2014.

Proposition : Que la Commission autorise le transfert de 225 000 \$ du Fonds de fonctionnement 2014 – site d'enfouissement au Fonds des immobilisations pour l'acquisition future d'équipements.

Proposé par : Bette Ann Chatterton
Appuyé par : Brenda Rathburn
Vote : proposition adoptée

4) Des fonds sont nécessaires pour la construction de la cellule sept en 2015, déjà prévue dans le budget.

Proposition : Que la Commission autorise le transfert de 451 082 \$ du Fonds de fonctionnement 2014 – site d'enfouissement au Fonds d'immobilisations en vue de la construction d'une cellule.

Proposé par : Murray Driscoll
Appuyé par : Bette Ann Chatterton
Vote : proposition adoptée

Fonds d'entretien perpétuel

1) Pour remplir une condition de la fermeture du site d'enfouissement, un Fonds d'entretien perpétuel a été établi en vue de l'entretien des lieux pendant environ 30 années.

Proposition : Que la Commission autorise le transfert de 109 156 \$ de 2013 au Fonds d'entretien perpétuel.

Proposé par : Sandra Speight
Appuyé par : Mel Norton
Vote : proposition adoptée

Dépenses d'immobilisations

1) Affecter des fonds à l'achat d'un camion à benne basculante approuvé en 2013, mais effectué en 2014.

Proposition : Que la Commission autorise l'achat d'un camion à benne basculante 2008 au prix de 51 610,97 \$ après calcul du remboursement de la TVH, dont le financement proviendra du Fonds des immobilisations.

Proposé par : Bill Bishop
Appuyé par : Murray Driscoll
Vote : proposition adoptée

2) Affecter des fonds à l'achat d'équipement approuvé en 2013, mais effectué en 2014.

Proposition : Que la Commission autorise l'achat d'un convoyeur pour l'usine de récupération au prix de 45 050 \$ après calcul du remboursement de la TVH, dont le financement proviendra du Fonds des immobilisations.

Proposé par : David Rogers
Appuyé par : Bette Ann Chatterton
Vote : proposition adoptée

3) Clarifications concernant les coûts liés à une proposition faite à la réunion d'août 2014.

Proposition : Que la Commission autorise l'achat de fournitures pour le projet de captage de gaz pour une somme ne dépassant pas 50 000 \$ après calcul du remboursement de la TVH, dont le financement proviendra du Fonds des immobilisations.

Proposé par : Brenda Rathburn

Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

12. Le point sur l'étude portant sur les services régionaux de maintien de l'ordre

Jack Keir fait état des rencontres qu'il a eu au cours du dernier mois avec le personnel municipal et l'entrepreneur privé. L'examen des résultats du sondage a été fait et il est prévu que le groupe donne une présentation au conseil à la réunion de janvier au sujet des prochaines étapes et des coûts connexes, pour que le conseil ait l'information nécessaire à la prise d'une décision éclairée en ce qui concerne le projet d'une force policière régionale.

La présidente indique que le coût de l'étude pourrait être substantiel si on pense à des études antérieures qui ont coûté plus de 200 000 \$. Bien que le conseil y ait réservé 10 000 \$, il faudra prévoir des fonds supplémentaires.

Bill Bishop demande quel a été le coût pour la Commission jusqu'à maintenant.

Jack Keir répond que rien n'a été facturé encore, mais qu'on s'attend à ce que ce soit moins que les 10 000 \$ budgétés.

13. Levée de la séance

La présidente demande une proposition pour la levée de la séance et remercie Brenda Rathburn d'avoir contribué et servi au conseil.

Proposition : Lever la séance à 12 h.

Proposé par : Brenda Rathburn
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

ADOPTÉ (date) _____

Grace Losier, présidente du conseil

Jeanne DeCourville, secrétaire de séance